

Unidad

Organo del Comité de Barcelona del
Partit Socialista Unificat de Catalunya



AÑO XXI Nº 5

EXTRAORDINARIO.

10 Abril 1972.

PRECIO, 5 PTAS.

Por la victoria de los pueblos de Indochina

La ASAMBLEA MUNDIAL POR LA PAZ Y LA INDEPENDENCIA DE LOS PUEBLOS DE INDOCHINA celebrada en Versalles el pasado mes de febrero y en la que participó una nutrida delegación de los pueblos de España, acordó convocar una semana de solidaridad con los pueblos de Indochina, a realizar en todos los países del mundo del 15 al 22 de abril.

La lucha de los pueblos de Indochina contra el imperialismo yanqui, por la independencia, por la paz, por el derecho a decidir libremente su destino, afecta a la paz del mundo, al futuro de cada país, a la causa de la revolución en toda la tierra.

Los inenarrables sacrificios que a lo largo de más de un cuarto de siglo vienen realizando los hombres y mujeres, los niños, toda la población del Vietnam, rechazando uno tras otro los intentos imperialistas de ponerles de rodillas, han agigantado su papel convirtiéndolos en abanderados de nuestra época. Ellos tienen la iniciativa histórica, ellos marcan el camino a todos los pueblos, a las fuerzas avanzadas y progresivas de nuestro tiempo. Vietnam es la conciencia, la dignidad, el coraje combatiente y revolucionario del presente histórico.

Se habla frecuentemente de ayudar al Vietnam y se olvida que es el Vietnam quien nos ayuda a todos. La ayuda que los combatientes del Vietnam prestan a los pueblos que luchan por la paz y la independencia nacional, por la democracia y el socialismo es inmensa, como lo es la que pres-



tan a la Unión Soviética y a China, a todos los países socialistas, al movimiento comunista y revolucionario internacional, a toda la humanidad. ¡Todos estamos en deuda con ellos!

Las duras derrotas que los combatientes vietnamitas infligen estos días a los imperialistas norteamericanos y a sus títeres de Saigón confirman las palabras de nuestro inolvidable Ho-Chi-Minh, en su testamento: "No importa cuantas dificultades y penalidades nos depare el futuro, nuestro pueblo está seguro de que obtendrá la victoria total. Los imperialistas norteamericanos tendrán que retirarse, nuestra Pa-

tria será reunificada. Nuestros compatriotas del Norte y del Sur se unirán de nuevo bajo el mismo techo. Nuestro país tendrá el señalado honor de ser una pequeña nación que, a través de una lucha heroica, ha derrotado a dos grandes imperialismos -el francés y el norteamericano- e hizo una digna contribución al movimiento de liberación nacional".

Nixon y los asesinos del Pentágono, los agresores imperialistas, temerosos de las trascendentales victorias obtenidas por la gran ofensiva en marcha de las fuerzas de liberación, por la posibilidad del hundimiento de la camarilla de Van Thieu, vuelcan estos días su potencial aéreo y naval, su máquina de guerra, contra los territorios del Norte y Sur del Vietnam, contra Laos, amenazando incluso con utilizar armas nucleares.

¡Es preciso detener los bombardeos, impedir la continuidad de la agresión, imponer la retirada de todas las tropas invasoras!

La semana de solidaridad internacional del 15 al 22 de abril debe contribuir al logro de estos objetivos, impulsar y elevar a un más alto nivel el apoyo a la justa causa de los pueblos de Indochina.

La lucha de los pueblos de España contra la dictadura franquista y su pretendida continuación monárquica es también una lucha antiimperialista, una ayuda al Vietnam. El gobierno de Nixon que sostiene al franquismo y ha dado su bendición a Juan Carlos, que ha instalado sus bases militares de agresión en nuestro país, que nos coloniza económicamente, es nuestro enemigo como lo es de los pueblos de Indochina, de todos los pueblos del mundo.

En Barcelona la semana coincide con la importante movilización y acciones de masas por el derecho a la solidaridad democrática y con la preparación del 1º de Mayo, día de combate y de solidaridad del proletariado internacional.

El Comité de Barcelona del PARTIT SOCIALISTA UNIFICAT DE CATALUNYA llama a la clase obrera, a los estudiantes universitarios y a los de segunda enseñanza, a los profesionales, intelectuales y artistas, a las mujeres, a toda la población de nuestra gran ciudad, a dar un lugar preferente en su acción de lucha a la solidaridad con los pueblos de Indochina, a hacer en cada fábrica, taller u obra, en los centros de trabajo y estudio, en las barriadas, todo cuanto sea posible para conseguir que los barceloneses expresen de una u otra forma su apoyo decidido al Vietnam heroico.

Llama en particular a los comunistas, a las fuerzas revolucionarias y socialistas,

a la juventud, a ser la vanguardia de esta acción de masas decidida y abierta, los impulsores y organizadores de múltiples iniciativas que pongan en acción los profundos sentimientos del pueblo barcelonés en favor del Vietnam y contra los crímenes imperialistas en Indochina.

La semana del 15 al 22 de abril, todo lo que en ella se haga, los actos públicos, conferencias y coloquios, proyecciones de películas sobre la guerra de Vietnam, carteles, recogida de firmas y otras formas de toma de posición colectiva, asambleas con explicación de la lucha en Vietnam y de lo que significa para nuestra propia lucha, artículos en la prensa, colectas de dinero para ayudar a los patriotas de Vietnam, han de servir, no solamente para tomar parte en esa demostración de solidaridad internacional, sino también para cohesionar el sentimiento popular antiimperialista y en favor de los pueblos de Indochina, para darle unas vías de expresión colectiva que permitan la consolidación de formas organizadas en las fábricas, centros profesionales y sociales, de estudio y en los barrios, para una acción solidaria constante con los combatientes de Vietnam, Laos y Camboya.

¡BARCELONESES!

Exijamos de forma pública y amplia:

- El cese de los bombardeos y de toda forma de agresión imperialista a Vietnam, Laos y Camboya y la retirada inmediata e incondicional de las tropas y material de guerra extranjeros.

- La libre determinación de los pueblos de Indochina respecto a su futuro y sus formas de gobierno, sin ingerencias extranjeras, de acuerdo con las propuestas del Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur, del Frente Patriótico Laosiano y del Frente de Unión Nacional Camboyanos.

La victoria de los pueblos de Indochina, la libertad y la paz para el pueblo del Vietnam, representarán una nueva etapa en la marcha de los pueblos del mundo hacia la liquidación del imperialismo, hacia la democracia y el socialismo.

El Comité de Barcelona del
PARTIT SOCIALISTA UNIFICAT DE CATALUNYA

7 de abril de 1.972



INFORMACION DE LOS ACONTECIMIENTOS LABORALES OCURRIDOS EN EL FERROL

LOS DIAS 9 y 10 DE MARZO DE 1972

ANTECEDENTES

Siguiendo las orientaciones del Ministerio de Trabajo sobre convenios colectivos sindicales, los trabajadores de la factoría de El Ferrol de la Empresa Nacional Bazán, solicitaron en su día, a través de su Jurado de Empresa, un Convenio de factoría.

Esta petición fué favorablemente acogida por la CNS, como lo prueba el hecho de que, en su Boletín informativo Provincial de Diciembre figurase el Convenio de dicha factoría en la relación de los pendientes de negociar (con ámbito provincial), para el año 1972.

Para este Convenio, y como es normativo, el Jurado de BAZAN preparó el correspondiente anteproyecto. Pero el día 24 de Enero recibió la notificación de la CNS, para presentarse en Madrid el día 26, al objeto de iniciar las deliberaciones de un convenio de ámbito Interprovincial (factorías de El Ferrol, Cadiz y Cartagena).

Conviene aclarar que antes de la fecha mencionada fueron citadas las representaciones de Cadiz y Cartagena para refundir entre sí, sus respectivos anteproyectos; pero a esta reunión no fué citada la Comisión de El Ferrol.

Sin embargo, a la citación del día 24 acompañaba la negativa del Convenio Provincial o de factoría por parte del Presidente del Sindicato Nacional del Metal.

Al Convenio Interprovincial se opuso el Jurado de El Ferrol quien, previa consulta a los trabajadores, presentó recurso a los 10 días, el cual fué denegado por entrar fuera de plazo.

(El Convenio de factoría fué solicitado en Octubre y la denegación del mismo llegó, como queda dicho, el 24 de enero).

Ante estas situaciones, y después de que los trabajadores exigiesen al Jurado que no fuesen a Madrid a las deliberaciones del Convenio Interprovincial, el 12 de febrero se plantaron todos los turnos y los de horas extras (más del 80% del personal estaba haciendo horas extras o turnos).

A partir de este momento se celebraron asambleas diarias, a la salida del trabajo, pero dentro de la factoría, tomándose el acuerdo de seguir presionando para conseguir un convenio de factoría y dirigir un escrito firmado por los trabajadores de la Empresa pidiendo una retribución complementaria en tanto no se deliberaba el Convenio. Estas peticiones fueron rechazadas por la Empresa.

En la Asamblea del día 3 de marzo se acordó hacer paros diarios de media hora. Estos tuvieron lugar los días 4, 5 y 6 de 10,30 a 11.

Entretanto se firmó el Convenio que se venía deliberando en Madrid por las representaciones de las factorías de Cadiz y Cartagena, y la parte económica de las tres factorías. La Empresa publicó en los tableros de anuncios las partes de este Convenio que consideró más importantes, pero sin entrar en detalles sobre las mismas.

En la Asamblea de trabajadores del día 8 se acordó pedir a la Empresa que los millones de pesetas que, según el Convenio firmado en Madrid corresponden a esta factoría, se repartan de acuerdo en común entre la dirección de El Ferrol y el jurado.

ACONTECIMIENTOS DEL DIA 9

A la entrada del trabajo, por la mañana, la Empresa entregó, por medio de los guardas jurados, notificaciones de suspensión de empleo y sueldo y apertura de expedientes de despido

a 4 Enlaces y 2 Jurados de Empresa. Un enlace se negó a firmar la notificación ante lo cual fué agredido por un cabo de guardas y 2 números, quienes le introdujeron en la caste cerrando la puerta. Ante sus gritos, los compañeros que entraban al trabajo acudieron en su ayuda, forzando la puerta y llevándole al taller. Al enterarse los demás de lo ocurrido se formó una manifestación que recorrió todos los talleres y oficinas y se concentró ante la dirección, donde se acordó enviar una comisión al director para exigir la anulación de los expedientes de despido, y que fueran expedientados los guardas jurados causantes de la agresión.

Como quiera que la respuesta del Director no convenció a la Comisión, ésta le pidió que él mismo, en persona, comunicara la respuesta a los trabajadores. El Director accedió a condición de que no le hicieran preguntas ni le abuchearan, condición que se cumplió. La alocución del Director estuvo basada, en primer lugar, en una exposición, según su criterio, de los hechos acaecidos hasta el momento, ensalzando al mismo tiempo las virtudes y cualidades personales de los trabajadores gallegos, exhortándoles a la vuelta a la normalidad, pero sin aportar solución alguna a los problemas planteados. Al final de la alocución se marchó sin ser molestado.

En vista de que el discurso del Director nada había arreglado, los trabajadores acordaron no marcharse de allí hasta conseguir sus peticiones. A las tres y veinte de la tarde, la Empresa hizo pública una nota en la que conminaba a los trabajadores a incorporarse a sus puestos o desalojar la fábrica antes de las cuatro de la tarde ya que a esa hora sería desalojada por la fuerza pública allí presente. En el mismo aviso se informaba que la factoría quedaba cerrada hasta nueva orden.

A las cinco y cuarto, la policía ordenó por el megafono que los trabajadores abandonaran el recinto de la factoría antes del tercer toque de corneta. Como no lo hicieron se dió orden de a la carga. Los policías armados, que previamente habian venido en pelotón, empujaron a los trabajadores golpeándoles por ambos flancos y obligándoles a salir hacia el exterior.

La carga fué sin descanso. Los que cayeron en el suelo no pudieron levantarse y fueron pisoteados por los que venían detrás huyendo de las porras.

Al llegar a la puerta otro pelotón de policías esperaban desde fuera para actuar. Los trabajadores que iban en cabeza se pararon desconcertados al tener porras delante y porras detrás; pero ante el empuje de los que venían detrás no tuvieron más remedio que avanzar. Se oyeron gritos de los que eran estrujados dada la estrechez del espacio. Otros quedaron tirados en el suelo y fueron apaleados por los guardias lo mismo que los que se quedaban a auxiliarles.

En la enfermería de BAZAN fueron atendidos un gran número de heridos, de los cuales 6 debieron ser hospitalizados, dado su estado. Muchos de los heridos se marcharon a sus casas sin ser atendidos en ningún sitio.

En la calle, las mujeres y familiares de los trabajadores que no se fueron a comer a casa a mediodía, se congregaron ante una de las puertas de la factoría para enterarse de lo ocurrido. Como desde esta puerta se veía la concentración mencionada más arriba ante la dirección, la Empresa ordenó cerrarla.

Los trabajadores expulsados de la factoría salieron por las calles de la ciudad en grupos con sus ropas de faena, cascos, batas, perseguidos por la policía, teniendo lugar numerosas escaramuzas en las que los trabajadores contestaban con piedras y palos a los porrazos de la policía.

Una de estas escaramuzas se dió en las Casas Baratas al dispersar la policía un grupo de trabajadores que volvían a la Empresa para cambiar sus ropas de trabajo por las de calle; en esta carga, los trabajadores contestaron con piedras a la policía quien hizo disparos al aire.

La prensa publicó este incidente como un intento de asalto al Cuartel de la Policía allí ubicado.

ACONTECIMIENTOS DEL DIA 10

A las 7,45 horas se presentaron todos los trabajadores para entrar en la fábrica encontrando las puertas cerradas. Ante estas puertas se acordó distribuirse en grupos por la ciudad. Uno de estos grupos fué atacado sobre las 8 de la mañana a la salida de la ciudad. Los trabajadores respondieron a la agresión con piedras. En este momento aparecieron las fuerzas de policía y Guardia Civil que abrieron fuego contra los trabajadores con pistolas y metralletas.

Varios obreros cayeron derribados y otros muchos fueron heridos. Se paró la circulación para recoger a los heridos y llevarlos a la clínica de urgencia para que fueran atendidos. Un autobús de viajeros resultó con varios impactos en la carrocería, así como algunos heridos.

A los pocos minutos de ingresar en la clínica de urgencia, falleció uno de los heridos. Cuatro fueron hospitalizados con heridas graves. Uno grave y 13 menos grave. A esto hay que añadir una gran cantidad de heridos que se curaron por su cuenta en la clínica ASEPEYO, o por practicantes o médicos en sus casas.

Al tener noticias en la ciudad de lo ocurrido la impresión fué enorme, los comercios, bares, mercados, cerraron en su totalidad. Cerraron asimismo los pequeños talleres y cesaron en su trabajo las Empresas: PYSBE, PENINSULAR MADERERA, FABRICA DE LAPICES, MANUFACTURAS PIÑON, FENYA y ASTANO. Los servicios de autobuses tanto urbanos como de cercanías, dejaron de funcionar; asimismo desaparecieron los taxis de las paradas, quedando la ciudad totalmente paralizada.

Grupos de personas, algunos muy numerosos, se concentraron por distintos sitios de la ciudad, sobre todo en las clínicas de urgencia, donde estaba el cadáver del primer fallecido AMADOR REY RODRIGUEZ. En los sanatorios donde estaban internados los heridos se formaron enormes colas para visitarles o donar sangre.

La Policía en Autobuses y Jeeps recorrió todo el día las calles dando cargas sin previo aviso. En los edificios como la Telefónica, Capitanía, Dependencias Militares, etc. se reforzaron las guardias. Se acuartelaron las tropas y cuatro dragaminas de la marina de guerra, fueron fondeados frente a los astilleros de ASTANO, con las ametralladoras emplazadas apuntando al Astillero.

El Alcalde, que el mismo día a las 10 había recibido una comisión de trabajadores que iban a exponerle sus inquietudes ante los hechos y a las cuales rechazó airadamente diciendo que sus problemas no le interesaban, dirigió por radio un llamamiento a la población a las 7 y media de la tarde, que se repitió en horas sucesivas, requiriendo a los comerciantes para que abrieran sus puertas y a las fábricas para que se restableciera la normalidad apoyando sus razonamientos en que para la solución de estos problemas existen ya unos cauces legales.

Otro grupo de trabajadores visitó al Capitán General del Departamento para hablarle de los incidentes. Los recibió con interés y les dijo que el asunto era puramente laboral y que el Ejército no intervendría.

En las últimas horas de este día falleció DANIEL NIEBLA GARCIA, anteriormente trasladado a La Coruña.

Sábado día 11, a las 9 de la mañana, se celebró el entierro de AMADOR REY RODRIGUEZ, en el Cementerio Municipal, en las afueras de la ciudad. En un principio, la familia había dispuesto enterrarlo a las 5 de la tarde, pero por orden de la Guardia Civil, debió de adelantarse a las 9 y media de la mañana. A esa hora numerosas fuerzas de la Guardia Civil se estacionaron en las proximidades del cementerio impidiendo el acceso al mismo. Se formó un impresionante desfile de personas circulando de la ciudad al cementerio y viceversa cubriendo toda la distancia de más de 7 kilómetros.

Por la tarde a las 5 fué enterrado el segundo fallecido, DANIEL NIEBLA GARCIA, quien fué trasladado desde La Coruña, donde falleció, escoltado por dos coches de la policía. Por el trayecto se le fueron sumando coches a la comitiva, hasta formar una larga caravana. Como en la ciudad se desconocía la hora del entierro, la concurrencia al mismo no fué numerosa.

El sacerdote que ofició la misa e hizo la predicación en el cementerio, fué detenido y puesto a disposición del Juez quien, tras pedirle declaración, le puso en libertad. Estuvo en la Comisaría durante 24 horas.

En los siguientes días laborables los trabajadores se presentaron todas las mañanas a la hora del trabajo en las puertas de la empresa, donde fueron disueltos por la fuerza pública. Durante el resto del día deambulaban por la ciudad en pequeños grupos. El Mercado Central fué obligado a abrir por la policía y los comercios recibieron aviso de las autoridades para que también abrieran sus puertas o serían sancionados. El Obispo de la diócesis que regresó urgentemente de Madrid, donde se estaba celebrando la Asamblea de la Conferencia Episcopal,

hizo leer en todas las misas de la ciudad, una homilía referente a los acontecimientos y en la que hacía una reflexión sobre los mismos. Esta homilía fué duramente criticada por las autoridades y las clases altas de la ciudad, y silenciada por algunos párrocos (San Julián, El Pilar y Anfostier) contra la petición del Obispo de que se difundiera.

RELACION DE MUERTOS Y HERIDOS.

D. Amador Rey Rodriguez	- Fallecido por impacto de bala en pecho.					
D. Daniel Niebla Garcia	-	"	"	"	"	cabeza.
D. Alfonso Quintela Tendeiro	- Gravísimo	"	"	"	"	"
D. Julio Aneiros Fernandez.	- Gravísimo	"	"	"	"	torax
D. Victor Castro Couce	- Gravísimo	"	"	"	"	torax
D. Claudino Freire Carballo	- Grave	"	"	"	"	pierna
D. Santiago Arrojo Perez	- Grave	"	"	"	"	región lumbar - sacra
D. Cipriano Lopez Pitá	- Menos grave	"	"	"	"	en mano
D. Eladio Teloy	Grave	"	"	"	"	en cuello
D. José Rey Otero	Grave	"	"	"	"	en cuello
D. Marcelino Piñon A Rodriguez	- Herido	"	"	"	"	en región renal
D. Antonio Fernando Martinez	"	"	"	"	"	en brazo
D. José Suarez Pita	"	"	"	"	"	en brazo
D. Antonio Pérez Fraga	"	"	"	"	"	en brazo
D. José A. Lamas Tejeiro	"	"	"	"	"	en cuello
D. José M ^a . Pérez Gonzalez	"	"	"	"	"	en muslo
D. Abelardo Tejeiro Lage	"	"	"	"	"	en pierna
D. Paulino Pereira Calvo	"	"	"	"	"	/"

Sufrieron contusiones por golpes recibidos el día 9, hallándose hospitalizados:

D. Gabriel Dobarro - D. Julio Montero - D. José Pita - D. Jaime Liz Pérez - D. Ramón Vigo.

El Ferrol, a 15 de Marzo, 1972

INFORMACION FACILITADA POR UN GRUPO DE CRISTIANOS.

HOMILIA DEL ENTIERRO DE AMADOR Y DE DANIEL

Ante unos hechos que a todos nos conmueven hoy profundamente, es preciso que reflexionemos con serenidad para que esta gran lección produzca un fruto positivo.

Para lograrlo hemos de constatar con verdad los hechos, sin dejarnos llevar de falsas informaciones y bulos. Ver con objetividad que es lo que motivó que hayan caído, hasta el momento, dos víctimas inocentes, cuya sangre clama ahora a nuestras conciencias, y sobre todo a las de aquellos que con su actitud han puesto más directamente sus manos sobre ellos. Pero también tenemos que pensar que es preciso (sería un nuevo crimen) no permitir que el fruto de esta sangre tan preciosa llegue a perderse.

Para ello intentaré, en primer lugar, sintetizar en pocas palabras los acontecimientos:

- 1)- Debemos de caer en la cuenta de que no se trataba de ninguna acción subversiva sino por el contrario de unas reivindicaciones de tipo puramente laboral, según consta por los planteamientos llevados a cabo a través de los representantes legales de los trabajadores ante la empresa, según todas las personas medianamente enteradas conocen, como son las gestiones de un convenio colectivo. Que todo esto origine serios conflictos no debe extrañarnos demasiado ya que si apelamos a la historia advertimos que los escasos beneficios que el mundo del trabajo ha ido conquistando se consiguieron siempre por medio de un tenaz esfuerzo del que casi nunca han estado ausentes las víctimas, y no podíamos esperar que el de Bazán fuese una excepción.
- 2)- Que el despido de seis de sus compañeros, concretamente de quienes les representan como enlaces y jurados, fué quien ocasionó el paro laboral producido el jueves, como manifestación de la disconformidad de los obreros con esta medida tomada por la empresa.
- 3)- Que los obreros no han sido los iniciadores de la violencia, ni quienes la ocasionaron, por lo menos en su mayor grado, como lo demuestran palpablemente los hechos, del que son testigos mudos, Amador y Daniel, cuyos cadáveres, sin embargo, siguen gritando hoy ante nuestros ojos para pedir justicia.

Pero poco conseguiríamos si nos quedásemos en la simple contemplación de los hechos. Es preciso avanzar más y sacar unas consecuencias que nos lleven al compromiso de tomar actitudes. Como decíamos antes, la sangre de nuestros hermanos nos está pidiendo algo.

No cabe duda de que existen unos responsables de estas muertes. A Amador lo mató una sociedad, una parte de la sociedad, de la que nosotros formamos parte. Ferrol está de luto. No ha vuelto a la normalidad, ni puede volver tan pronto como se pretendía hacernos creer ayer a última hora, mientras no se expíen las muertes producidas. Nuestra ciudad está en pecado grave ¿ Quien lo puede dudar?. Quienes taponaron los canales del diálogo humano son los más responsables de esta sangre derramada. Pero quizá están dormidos y ni siquiera esto les haga despertar.

- Condenación de la violencia
- La paz no puede existir si no se le preceden unos cauces de justicia .
- La grandeza del perdón cristiano (el perdón cristiano no claudica ante la injusticia)

Las lecturas de la misa fueron: el relato de las bienaventuranzas y el pasaje de la muerte de Cristo según San Lucas.

Antonio Martínez Aneiros

Párroco de S. Pablo.

VIETNAM: perspectiva en 8 puntos

El 17 de Septiembre de 1970, la camarada Nguyen Thi Binh, ministro de Relaciones del Gobierno Revolucionario Provisional del Vietnam del Sur, presentaba a la Conferencia de París una propuesta en OCHO PUNTOS para la solución pacífica de la guerra que les impone el imperialismo yanqui.

Cada uno de estos OCHO PUNTOS condensa la reflexión colectiva de dirigentes auténticamente revolucionarios, atentos al pulso popular y a los cambios que se producen constantemente, tanto en lo nacional como en lo internacional.

He aquí el texto íntegro:

I^{er} PUNTO:

El gobierno de los EE.UU. debe poner fin a su guerra de agresión en Vietnam, a la política de "vietnamización" de la guerra; retirar totalmente del Vietnam del Sur las tropas, personal militar, armas y material de guerra así como las tropas, personal militar, armas y material de guerra de los otros países extranjeros del campo americano y SIN CONDICIONES; dismantelar las bases americanas en el sur Vietnam.

En caso de que el gobierno de los EE.UU. declare hacer todo esto antes del 30 de junio de 1971, las fuerzas armadas populares de liberación se abstendrán de lanzar ataques contra las fuerzas americanas y las de otros países extranjeros del campo americano en vías de retirada y ambas partes entablarán discusión inmediata sobre:

- *-la cuestión de la garantía de seguridad para efectuar tal retirada;
- *-la cuestión de la liberación de los militares capturados.

II^o PUNTO:

Lo referente a las fuerzas armadas vietnamitas en Sud Vietnam será resuelto por las partes vietnamitas entre ellas.

III^{er} PUNTO:

La administración belicista y fascista de Thieu-Ky-Khiem, instrumento de la política de agresión de los EE.UU. está oponiéndose demencialmente a la paz, apelando con todas sus fuerzas a la intensificación y a la extensión de la guerra, a la prolongación de la ocupación militar del sud vietnam por los EE.UU. sin dejar de enriquecerse con la sangre de la población.

Dicha administración ayuda a los imperialistas agresores americanos que masacran a sus compatriotas y devastan el pa-

ís. Ha activado las operaciones de "pacificación" en vistas a aterrorizar a la población, creando una bárbara red de mazmorras como las "jaulas de tigre" en Con Dao e instaurando un régimen policíaco de extrema crueldad en el Sud Vietnam.

Dicha administración ejerce una represión feroz contra las personas que se pronuncian por la paz, la independencia, la neutralidad y la democracia sin distinción de origen social, tendencia política o religión; reprime a todos aquellos que no están a su lado; acentúa el reclutamiento obligatorio en el ejército y se dedica al pillaje de los bienes de la población sud vietnamita para servir la política americana de "vietnamización" de la guerra.

El establecimiento de una paz duradera en el Sud Vietnam pasa, necesariamente, por la formación en Saigón de una administración sin Thieu, Ky ni Khiem; una administración que se pronuncie por la paz, la independencia, la neutralidad; que vele por el mejoramiento de las condiciones de vida de la población, que aplique las libertades democráticas tales como la libertad de expresión, de prensa, de reunión, de creencia, etc.; que ponga en libertad a las personas detenidas por razones políticas y proceda a la disolución de los campos de concentración para permitir a las poblaciones reintegrarse a sus lugares de origen para dedicarse a sus ocupaciones normales.

El Gobierno Revolucionario Provisional de la República del Sud Vietnam está dispuesto a iniciar conversaciones con una administración semejante para una solución política del problema sud-vietnamita en vistas a poner fin a la guerra y restablecer la paz en Vietnam.

IV^o PUNTO:

La población sud-vietnamita decidirá por sí misma cuál ha de ser el régimen po-

lítico del sud Vietnam mediante elecciones generales verdaderamente libres y democráticas; elegirá una Asamblea Constituyente, elaborará una Constitución de carácter nacional y democrático, formará un gobierno que refleje las aspiraciones y la voluntad de paz, independencia y neutralidad, democracia y concordia nacional de la población entera.

Las elecciones generales deben desarrollarse de manera realmente libre y democrática. Las modalidades electorales deben asegurar la libertad y la igualdad verdaderas a todos los ciudadanos, sea cual sea su tendencia política, incluidas las personas que residen actualmente en el extranjero. Durante la campaña electoral y el desarrollo de la votación debe existir la misma libertad. Ninguna parte se reservará el derecho de organizar elecciones generales ni de fijar las modalidades de las mismas. Las elecciones generales organizadas por la administración de Saigón a sueldo de los americanos, ante las bayonetas del ejército de ocupación americano, no pueden ser ni libres ni democráticas.

La existencia de un gobierno provisional de amplia coalición se hace indispensable para garantizar el derecho de la población sud vietnamita a la autodeterminación durante el período transitorio entre el restablecimiento de la paz y la celebración de elecciones generales.

VIº PUNTO:

El gobierno provisional de coalición será formado de estos tres componentes:

- *-personas que forman parte del gobierno revolucionario provisional de la república del Sud-Vietnam;
- *-personas de la administración de Saigón que se pronuncien realmente por la paz, la independencia, la neutralidad y la democracia;
- *-personas pertenecientes a diversas fuerzas y tendencias políticas o religiosas y que se pronuncian por la paz, la independencia, la neutralidad y la democracia, incluidas aquellas que, por razones políticas, deben residir en el extranjero.

El gobierno provisional de coalición aplicará los acuerdos a que lleguen todas las partes; aplicará una política de concordia nacional; garantizará a la población el ejercicio de las libertades democráticas; prohibirá los actos de terror, represalias y discriminación hacia personas que hayan colaborado con uno u otro bando; velará por la estabilización y mejoramiento de las condiciones de vida de la

población y organizará elecciones generales en vistas a la formación de un Gobierno de coalición.

El gobierno provisional de coalición aplicará una política exterior de paz y de neutralidad; practicará una política de buena vecindad con el Reino de Laos y el Reino de Camboya; respetará la soberanía, la independencia y la neutralidad e integridad territorial de ambos países; establecerá relaciones diplomáticas con todos los países sin distinción de régimen político, incluidos los Estados Unidos, basándose en los cinco principios de coexistencia pacífica.

VIIº PUNTO:

El Vietnam es uno. El pueblo vietnamita es uno. La reunificación del Vietnam se hará paso a paso por medios pacíficos, sobre la base de discusiones y acuerdos entre las dos zonas, sin forzar y sin anexiones de una u otra parte, sin ingerencia extranjera. El plazo para la reunificación, como todas las cuestiones con ésta relacionadas, serán objeto de discusión y de acuerdos entre ambas zonas. En espera de la reunificación pacífica del país, las dos zonas restablecerán las relaciones normales en todos los dominios, sobre la base de la igualdad y el respeto mutuos y respetarán recíprocamente el régimen político, las políticas exterior e interior.

VIIIº PUNTO:

Las partes decidirán juntas las medidas destinadas a asegurar el respeto y la aplicación correcta de las disposiciones que se tomen.

VIIIº PUNTO:

Después de la firma de los acuerdos que intervengan en vistas al cese de la guerra y la restauración de la paz en Vietnam, las partes harán que entren en vigor las modalidades que sean fijadas para un alto al fuego en el sud Vietnam.

Para llegar a una solución pacífica del problema sud-vietnamita, el gobierno revolucionario provisional de la República del sud Vietnam se declara dispuesto a establecer, desde ahora, contactos con las fuerzas o personas que pertenecen a otras tendencias políticas y religiosas en el país y en el extranjero, incluidas las que formen parte de Saigón, a excepción de Thieu, Ky y Khiem.

